

Времена испытаний для Европы

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ спад, вызванный финансовым кризисом, который начался в середине 2007 года, превратился в глобальную синхронизированную рецессию. Более жесткие условия финансирования, снижающееся благосостояние и повышенная неопределенность привели к сокращению всех видов спроса. Одновременно с этим Европа вступила в глубокую рецессию, и существует риск того, что ситуация может усугубиться.

В настоящем номере «Ф&Р» говорится о том, какой тяжелый урон был нанесен кризисом европейским странам с развитой экономикой и странам с формирующимся рынком вследствие глобального характера шоков, потрясших как финансовый сектор, так и реальную экономику, а также в связи с прочными региональными и глобальными торговыми связями Европы.

Марек Белка, директор Европейского департамента МВФ, в ведущей статье номера говорит о том, что, помимо безотлагательной потребности в урегулировании кризиса, Европа должна пересмотреть основы Европейского союза, так как многие из них оказались несовершенными или отсутствуют. Существует наиболее настоятельная необходимость в пересмотре основы финансовой стабильности ЕС.

Кризис также испытывает на прочность новые страны-члены Европейского союза в Центральной и Восточной Европе. Однако, во многих отношениях, одним из ключевых европейских институтов, продемонстрировавших свое высокое качество, было евро. Чарльз Выллош и Барри Эйхенгрин обсуждают будущее этой общей валюты.

Также в этом номере экономисты МВФ расценивают текущую рецессию как самую тяжелую за послевоенный период, первый заместитель Директора-распорядителя Фонда Джон Липски анализирует роль МВФ в посткризисном мире, а Джиованни Дель'Ариччиа дает оценку тому, что мы узнали о регулировании бумов цен на активы для предотвращения спадов, которые вызвали такой хаос. Кроме того, мы беседуем с оксфордским экономистом Полом Коллиером о том, как помочь странам с низкими доходами во время текущего кризиса, а Дональд Каберука, президент Африканского банка развития, говорит о том, как директивные органы стран Африки могут подготовиться к тому, чтобы воспользоваться преимуществами глобального экономического подъема.

Джереми Клифт,
главный редактор

- 43 **Новые пути к финансированию**
Когда ощущается нехватка финансирования, развивающиеся страны должны использовать инновационные подходы для мобилизации капитала
Сухас Кеткар и Дилип Ратха
- 46 **Хеджирование, а не пари**
Латиноамериканские компании применяли новые методы для защиты от резких колебаний обменных курсов. Но некоторые использовали те же методы для рискованной игры и понесли крупные убытки
Херман Кэмпил, Беннетт У. Саттон и Крис Уолкер
- 48 **Латинская Америка: когда бюджетное стимулирование является правильным?**
Для некоторых стран стимулирование необходимо в периоды глобальных экономических кризисов. Но в случае других стран это не столь очевидно
Николас Эйзагир, Бенедикт Клементс и Хорхе Каналес-Крильенко
- 50 **Точка зрения. Вопросы философии регулирования**
Считалось, что надзор на основе риска способствует нововведениям и вознаграждает за надлежащее поведение, но он помог приходу глобального финансового кризиса
С. Райхан Замил

- 32 **Представьте себе**
Неисследованная территория
Когда наступательная денежно-кредитная политика оказывает противодействие кризису
Коши Матай и Саймон Уилсон
- 52 **Возвращение к основам**
Что такое налогово-бюджетная политика?
Марк Нортон и Асмаа Эль-Танейни
- 54 **Откровенный разговор**
Включите этот двигатель
Директивные органы стран Африки должны подготовиться к глобальному экономическому подъему, выведя на предстартовые позиции частный сектор
Дональд Каберука
- 56 **Крупным планом**
Американские горки
Недавнее резкое повышение и падение цен на биржевые товары — не первое и не последнее
Томас Хелблинг, Несе Эбрил и Марина Руссе

РУБРИКИ

- 2 **Краткие сообщения**
Частное школьное обучение; МВФ содействует в обеспечении защиты наиболее уязвимых; Работать с цифрами; МВФ пересматривает практику кредитования; На берегу; Мосты для экономического роста
- 4 **Люди в экономике**
По-прежнему нижний миллиард
Интервью Гленна Гуттселига с Полом Коллиером

Фотографии: обложка — Алик Кеплиц/Associated Press; стр. 2 — Стивен Яффе/МВФ; стр. 2 — Аффаб Ахмед/PPI Photo/Newscom; стр. 3 — Newscom; стр. 3 — Хоанг Дин Нам/AFR/Newscom; стр. 4 — Майкл Спилотро/МВФ; стр. 8–9 — Интс Калнинс/Reuters/Newscom; стр. 12–13 — Дэниел Михайлеску/AFR/Getty Images; стр. 15 — Денис Синяков/AFR/Getty Images; стр. 19 — Image Source/Corbis; стр. 23 — Петр Малек/Панос; стр. 25 — Джордж Хаммерстейн/Solus-Veer/Corbis; стр. 29 — Питер Макдьярмид/Getty Images; стр. 32 — Bettman/Corbis; стр. 32 — Newscom; стр. 33 — Лэнс Нельсон/Corbis; стр. 33 — Алекс Вонг/Getty Images; стр. 33 — Пол Дж. Ричардс/AFR/Getty Images; стр. 34 — Кристофер Трипплаар/Sipa Press/Newscom; стр. 37 — Джим Рид/Corbis; стр. 40 — Джон Гресс/Corbis; стр. 43 — Дэвид Г. Уэллс/Corbis; стр. 48–49 — Энцо и Паоло Рагаццини/Corbis; стр. 50 — Рид Саксон/Associated Press; стр. 54 — Юрий Грипач/Reuters/Newscom.